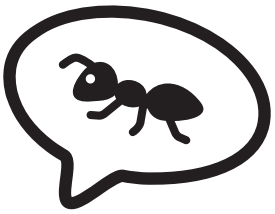
Batimo

Situations d'apprentissage pour acquérir du vocabulaire en manipulant préfixes, suffixes et radicaux

Elisabeth Calaque, Guy Martino

CM

CAHIER 3



CAHIER 3

Batimo CM

Acquérir du vocabulaire en manipulant
les préfixes, les suffixes et les radicaux.

Elisabeth Calaque
Chercheur en linguistique,
Laboratoire LIDILEM Université Stendhal

Guy Martino
Professeur des écoles

Le complément de Batimo CM a été réalisé avec
le concours de **Frédérique Mirgalet**, Conseillère pédagogique.

Merci aux enseignants qui ont testé des activités de Batimo CM
pour leurs remarques : Guylaine Martin, Anneleen Wittebol,
André Sadouski, Sophie Lebon, Tonia Leroux, Martine Grabot,
Roseline Neree, Laurence Guérin, Brigitte Dangléant, Evelyne Corréard,
Céline Nivelais, Marie-Ange Ballet, Danielle Azeau, Nathalie Reyter,
Camille Daumas, Claudia Jobard.

Illustrations : **Tommy Redolfi** - Création graphique : **Bruno Legast**

www.cahiers-fourmi.com
Actualité de la Fourmi, cahiers diponibles et dates des prochaines parutions,
extraits gratuits à recevoir par email, offres spéciales et commande en ligne.

la Cigale et la Fourmi

Les cahiers de la Fourmi et les éditions de la Cigale
BP 2653 38036 Grenoble Cedex 2
Tél : 04 76 12 91 98 Fax : 04 76 12 95 01
Mail : info@editions-cigale.com
www.editions-cigale.com

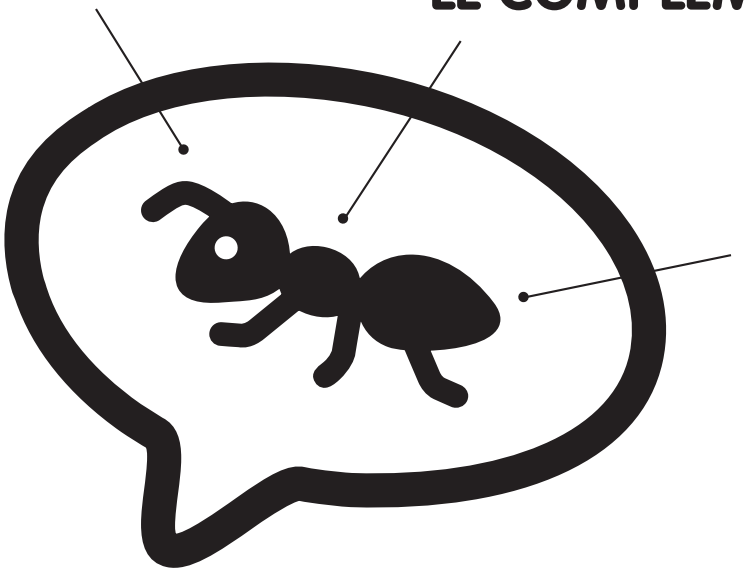
© Copyright Les éditions de la Cigale, Grenoble
Toute reproduction de cet ouvrage est interdite. Sa copier, par quelque procédé
que ce soit, photocopie notamment, constitue une contrefaçon passible des
peines prévues par la loi du 11 mars 1957 sur la protection du droit d'auteur.
Impression CINRA, Saint Martin d'Hères, 38000 France
ISBN 978-2-912457-69-1 • Parution juin 2007

Tout le matériel
pour mettre en œuvre la
démarche avec les élèves.

L'OUTIL

Des repères concrets et des pistes
d'exploitation pour s'approprier l'outil.

LE COMPLÉMENT



Des ressources
pour préparer ou
prolonger les séances.

LES EXTRAS

Batimo CM

Mode d'emploi **4**

L'OUTIL

Progression **8**
Évaluations **10**
Séances **18**
Supports **44**
Exercices **55**
Corrigés **69**
À savoir **80**

LE COMPLÉMENT

Objectifs et démarche **98**
Pistes pédagogiques **100**

LES EXTRAS

Jeux lexicaux **108**

Comment **construire** le système lexical ?

À l'école primaire, les mots du vocabulaire courant, estimés « moyennement connus » par les élèves, seraient de l'ordre de 3 000 en CE1 et près de 6 000 en CM2 (Ehrlich, Bramaud du Boucheron, 1978 ; Florin, 1993). Au terme du cycle 3, un élève possèderait un stock de 5 000 unités suffisamment consolidé pour être compris à l'écrit et utilisé à l'oral, alors que le nombre de mots qu'il est susceptible de rencontrer dans les manuels de son niveau scolaire est quatre fois plus élevé (Lété, 2004).

Objectifs de travail

La démarche proposée ici vise un enseignement systématique du vocabulaire, intégré au programme défini par les instructions officielles. Son objectif premier est d'aider l'élève à construire un système lexical cohérent dans lequel les apports lexicaux pourront s'intégrer au fur et à mesure des apprentissages dans les matières du programme tout au long du cursus. Il faut en effet réduire au maximum l'écart constaté entre le vocabulaire dont dispose l'élève et celui des manuels avec lesquels il travaille, écart qui se creuse encore au niveau du collège.

Même si son vocabulaire est limité, l'élève possède très tôt (entre cinq et six ans) l'essentiel des règles de fonctionnement de sa langue maternelle aux niveaux phonétique, morphologique, syntaxique et lexical (Bassano, 1998). L'apprentissage du vocabulaire en cycle 3 peut donc se fonder sur ces compétences qui sont à développer dans un processus d'appropriation et de réflexion, sachant qu'elles ne sont pas toutes au même degré de maturation chez tous les élèves.

Le fonctionnement lexical est abordé ici à partir d'activités centrées sur les préfixes, suffixes et radicaux, car ce sont des éléments de forme et de sens qui structurent le vocabulaire. Ils constituent, de ce fait, une base de travail pour l'étude du lexique, mais également pour l'acquisition des connaissances et des capacités définies par les programmes de l'école primaire, cycle des approfondissements (B.O. n°5 - hors série du 5 avril 2007) :

• « L'acquisition du vocabulaire fait l'objet de séances spécifiques qui visent à donner aux élèves des outils d'analyse permettant de comprendre des mots nouveaux. Ce doit être une préoccupation constante de toutes les situations d'enseignement ».

• « On amènera les élèves à se doter des outils d'analyse nécessaires en se fondant sur les relations sémantiques et morphologiques qui structurent le lexique. On les conduira à expliciter ces relations et à les mettre en œuvre dans des jeux de langue pour élargir et organiser leur vocabulaire. »

• « Être capable de : comprendre des mots nouveaux en s'appuyant sur des radicaux connus et des affixes fréquents, repérer dans des mots nouveaux des radicaux connus, utiliser le système des dérivations pour augmenter le vocabulaire, vérifier dans le dictionnaire qu'est attestée une dérivation ».

Cette liste n'est pas exhaustive et d'autres capacités peuvent être développées à partir d'une adaptation des activités à différents contextes scolaires.

Démarche didactique

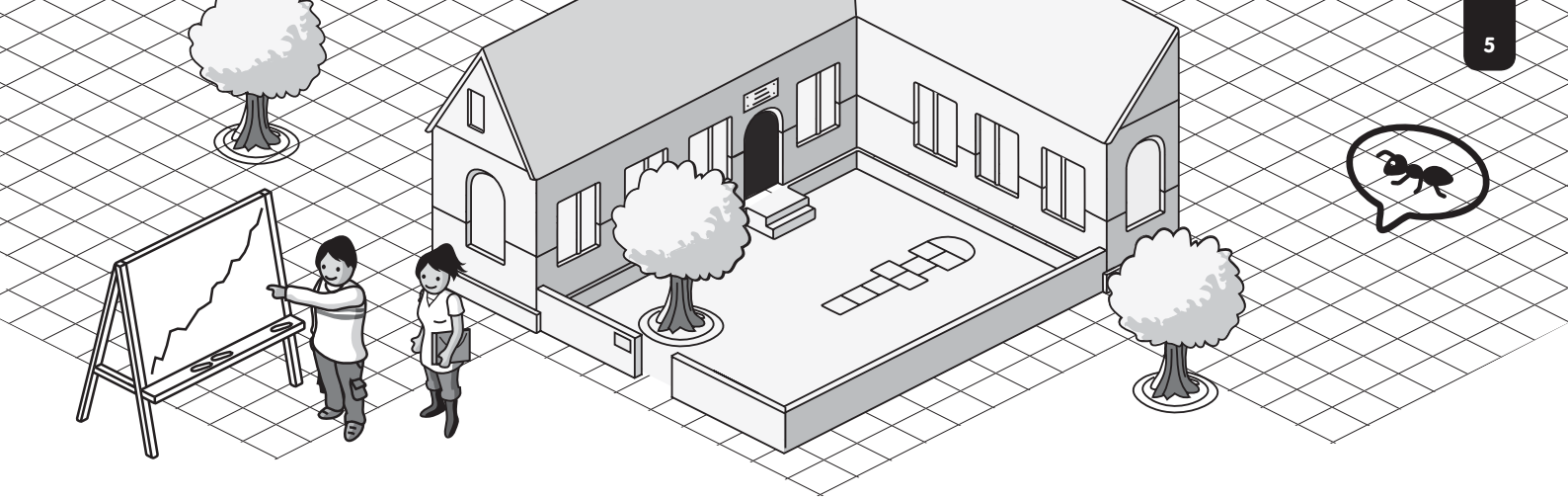
Les conditions dans lesquelles se déroule l'apprentissage jouent un rôle important dans la fixation des connaissances, c'est pourquoi le jeu est très présent dans la démarche proposée car il permet de créer un espace de communication authentique avec des règles qui guident l'action. Les activités sont fondées sur une double démarche d'analyse et de construction des mots, ce qui permet de travailler à la fois la forme et le sens des mots. Les erreurs d'analyse que font les élèves (par exemple « épi » considéré comme un préfixe dans « épicerie » alors qu'il n'y a pas de radical) suscitent des questions et amènent des explications plus approfondies sur le fonctionnement du système lexical.

La manipulation des éléments constitutifs du mot (préfixes, suffixes ou radicaux) implique la mise en œuvre des mécanismes linguistiques qui interviennent dans la composition lexicale. L'analyse des mots en éléments de forme et de sens est une habitude à installer dans le quotidien de la classe. Par exemple, à propos du terme « quadrilatère » en géométrie, on fera découvrir que ce terme comporte les éléments de sens suivants : quadri/latère (quatre/côté). Par ailleurs, en construisant les mots, les élèves apprennent à distinguer ceux dont l'usage est attesté dans la langue (exemple : portier) et ceux que l'on peut créer en utilisant les mécanismes de dérivation mais qui n'existent pas dans la langue (exemple : portiste).

L'alternance entre travail individuel et travail collectif en grands ou petits groupes permet d'ancrer l'apprentissage à la fois dans la réflexion personnelle et dans la confrontation des points de vue, sous la direction de l'enseignant.

La réflexion exigée par la tâche s'accompagne d'activités manuelles qui permettent de matérialiser les résultats de cette réflexion.

Dans le cadre de jeux suscitant des échanges multiples entre pairs et avec l'enseignant (acteur indispensable à la transmission et à la mise au point des connaissances), l'élève doit effectuer différentes opérations, par exemple :



• Classer :

Indiquer une classe de mots en fonction d'un critère (trouver et écrire en tête de colonne le préfixe correspondant aux mots listés...) ;

Classer des mots par catégories en fonction d'un critère donné ou trouver un critère de classement à partir d'un tri d'étiquettes-mots ;

Repérer le ou les éléments ne répondant pas au critère de composition d'une liste, comme repérer le mot intrus dans une liste de mots préfixés.

• Décomposer, composer les mots :

Ces deux opérations sont complémentaires. L'analyse du mot en éléments, comme sa construction avec des éléments (exemple : préfixe-base), se fait nécessairement à partir de la représentation de la forme complète du mot à décomposer ou à construire. Ce travail présente l'intérêt de lier l'analyse de la forme à la recherche du sens, par exemple composer le plus de mots possible avec les étiquettes éléments qui sont données.

• Analyser, expliquer le sens du mot :

Relier chaque mot d'une liste donnée à la définition qui lui correspond ;

Construire des mots et chercher leur définition. Cette opération se décline de différentes manières à travers des jeux en équipe.

• Mémoriser :

Trop souvent négligé, le travail de la mémoire doit avoir sa place dans l'enseignement du vocabulaire, car il permet de consolider les connaissances acquises par ailleurs dans des activités diversifiées. Ainsi les évaluations font appel à la mémoire pour vérifier les connaissances acquises.

• Questionner, réfléchir, chercher :

La réflexion autour et à propos des mots accompagne chacune des activités. Elle se tisse à travers les échanges entre élèves, ou entre les élèves et l'enseignant. Ce dernier guide l'apprentissage en articulant l'observation du vocabulaire mis en œuvre dans les activités et l'apport de connaissances sur les règles de fonctionnement du système lexical. Par exemple, les élèves sont invités à réfléchir sur les variations orthographiques du préfixe "IN-" (IN-, Il-, IR-, IM-).

Par ailleurs le jeu, qui fait partie de la démarche adoptée ici, favorise les échanges dans la classe, à condition cependant de bien maîtriser sa mise en place et son déroulement. Dans cette perspective, le déroulement de chaque activité est expliqué précisément de manière à faciliter la tâche de l'enseignant, ce qui n'exclut pas une adaptation personnelle de la démarche en fonction de la situation spécifique de chacun.

Pour conclure

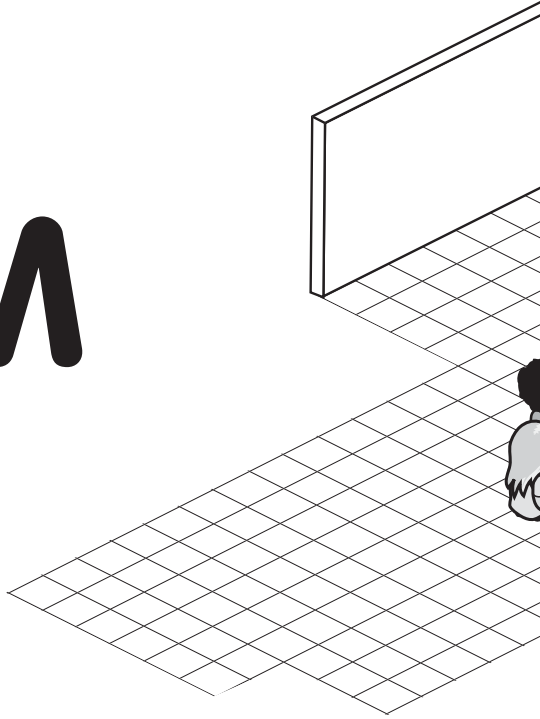
Le choix du matériel verbal, support aux activités, comporte inévitablement une part d'empirisme. Dans l'optique de notre démarche, cette sélection ne se cantonne pas à des mots jugés faciles parce que familiers, mais tient compte des mots que les élèves peuvent rencontrer dans les différentes matières du programme afin que le vocabulaire soit réellement une clef d'accès à la connaissance.

Cependant toute situation d'enseignement comporte des variables (public, conditions matérielles…), chaque enseignant pourra élargir ou réduire la sélection proposée comme base de travail, sans s'écarter pour autant de la démarche.

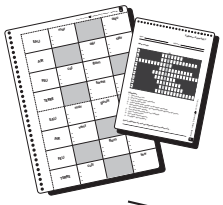
Batimo CM

Mode d'emploi

L'OUTIL | **LE COMPLÉMENT** | **LES EXTRAS**

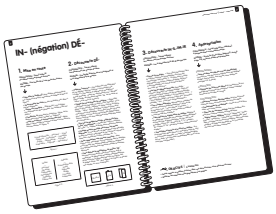


Supports **(page 44)**
Des cartes à manipuler en petits groupes.



Exercices **(page 55)**
Une fiche à remplir et à coller dans le cahier.

Séances **(page 18)**
Les objectifs, l'organisation matérielle et le déroulement détaillé.



L'enseignant évalue les connaissances des élèves.

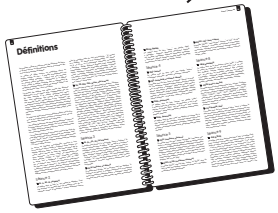
Les élèves manipulent successivement les préfixes, les suffixes et les radicaux.

1 Découverte par le jeu.

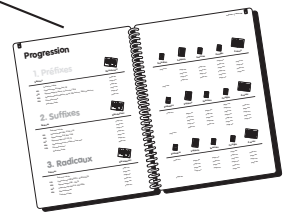
2 Appropriation par trace écrite.

Mise en place d'une séquence de Batimo

Évaluations **(page 10)**
Une série d'exercices sur fiche à faire individuellement.



À savoir **(page 80)**
Des explications sur la construction de la langue pour préparer les séances.



Progression **(page 8)**
La programmation des séances avec le matériel correspondant.

Pour aller plus loin

Des repères concrets pour s'approprier l'outil **(page 98)**

Objectifs de la démarche et pistes d'exploitation pédagogique.

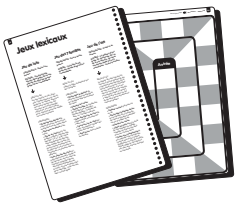
Les élèves réinvestissent les apprentissages par le jeu.

L'enseignant mesure les retombées du travail.

Les élèves mettent en œuvre leurs connaissances.

Prolongement

Évaluations **(page 10)**
Une série d'exercices sur fiche à faire individuellement.



Jeux lexicaux **(page 108)**
Quatre propositions de jeux à faire en petits groupes.

POUR PLUS D'EFFICACITÉ

- **Programmer des séances régulières chaque semaine en suivant la progression proposée.**
- **Organiser les temps d'appropriation quelques jours après les temps de découverte pour favoriser les acquisitions.**
- **Consacrer un cahier spécifique à cet apprentissage où les élèves pourront coller leurs traces écrites.**

IN- (dans) EX- ÉQUI-

1. Découverte IN- EX-

ORGANISATION : Travail collectif.
Les élèves sont par groupe de deux.

MATÉRIEL : Une feuille de brouillon par groupe.

• **Reproduire au tableau les dessins de la figure 1.** Les groupes reproduisent les deux dessins et leur légende sur leur feuille, l'un au recto, l'autre au verso.

• **Donner la consigne :** *« Je vais vous dire des mots un par un. Après chaque mot, vous réfléchirez ensemble puis vous me montrerez le côté de la feuille dont le dessin correspond au sens du mot. Par exemple "injecter", ce mot signifie "introduire un produit", comme un médicament dans le corps humain. Il faut donc montrer la face "Dans" qui représente un mouvement vers l'intérieur ».*

• **Proposer le premier mot de la liste** ("expirer"). Laisser les élèves réfléchir quelques instants puis demander de montrer le dessin correspondant. Si tous les groupes montrent le bon dessin, faire expliquer le mot, éventuellement à l'aide du dictionnaire. Si les propositions sont différentes, faire justifier les choix afin de trouver la bonne réponse. Écrire le mot au tableau sous la figure "Hors de". Procéder ainsi avec les autres mots de la liste en suivant l'ordre indiqué.

• **Une fois la liste terminée,** demander : *« Que pouvez-vous dire à propos des mots que nous venons de ranger ? ».* Faire déduire la signification des préfixes "IN-" et "EX-".

2. Découverte ÉQUI-

ORGANISATION : Travail collectif.
Les élèves sont par groupe de deux.

MATÉRIEL : Une feuille de brouillon par groupe.

• **Écrire au tableau les mots suivants :** "équilatéral", "équinoxe", "équidistant", "équilibre", puis reproduire la figure 2.

• **Donner la consigne :** *« Regardez bien chacune de ces quatre figures (a, b, c, d), cherchez le mot qui lui correspond et notez-le au brouillon. Je noterai vos réponses au tableau par la suite ».*

• **Écrire les réponses au tableau.** S'il y a des propositions différentes, faire justifier les choix et le sens des mots afin de valider les bonnes réponses.

• **Une fois les réponses validées, demander :** *« Ces mots ont quelque chose en commun. Essayez de trouver de quoi il s'agit ».* Une fois que les élèves ont remarqué que ces quatre mots commencent par "ÉQUI-", leur demander de trouver la signification de ce préfixe, en les aidant si nécessaire : *« Qu'est-ce qu'un triangle équilatéral ? Que faut-il faire pour que deux plateaux d'une balance soient en équilibre ? Au moment de l'équinoxe, le jour est-il plus long que la nuit ? Pourquoi dit-on que le point O est équidistant des points A et B ? Alors, à votre avis qu'indique le préfixe "ÉQUI-" ? ».* Toutes les réponses devront comporter le terme "égal".

3. Appropriation

ORGANISATION : Travail collectif ou individuel, à proposer dans un deuxième temps.

MATÉRIEL : Une fiche 02 par élève (page 56, corrigé page 72), stylos et cahiers de grammaire.

FORMALISATION

• **Faire produire aux élèves un écrit récapitulatif** commun ou une règle sur la signification des préfixes étudiés, leur fonction, leur origine, avec quelques exemples (cf. À savoir).

APPLICATION

• **Distribuer les fiches aux élèves** et s'assurer qu'ils ont parfaitement compris les consignes. Deux préfixes non étudiés ("PRÉ-" et "PÉRI-") ont été insérés dans la fiche. Ne donner aucune explication sur ces préfixes avant la correction. Laisser travailler les élèves 10 minutes et corriger.

CONSOLIDATION

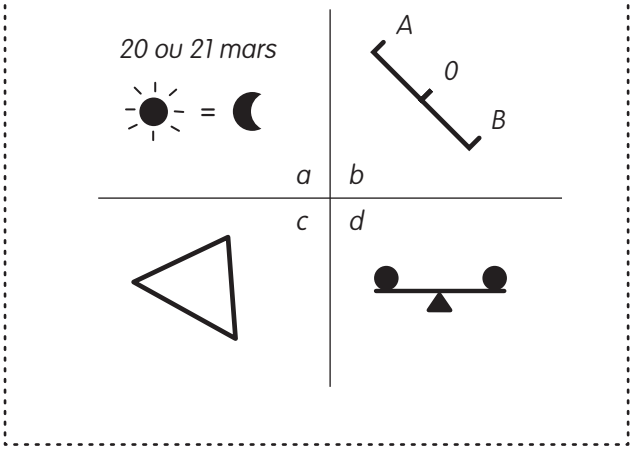
• **Contextualiser le vocabulaire :** choisir un mot et faire créer une courte phrase.

• **Chercher de nouveaux mots** avec les préfixes étudiés.

Expirer
Exporter
Inclure
Extraire
Imploser
Immigrer
Importer
Exclure
Exploser
Inspirer
Introduire
Émigrer

Hors de	*Dans*
---	---
Expirer	*Inclure*
Exporter	*Immigrer*
Extraire	*Importer*
Exclure	*Inspirer*
Exploser	*Introduire*
Émigrer	*Imploser*

- Figure 1 -



- Figure 2 -

OBJECTIFS | À SAVOIR P88

- **Savoir repérer un préfixe commun dans une série de mots.**
- **Être capable d'en découvrir le sens.**
- **Utiliser des préfixes désignant une notion d'espace et d'égalité.**

IN- (négation) PÉRI- PARA-

1. Découverte

ORGANISATION : Travail collectif.
Les élèves sont par groupe de quatre.

MATÉRIEL : Une liste de mots, un plateau de jeu (page 44, photocopie A3), et des aimants de couleurs pour l'enseignant. Un plateau de jeu (A4) par groupe et un pion par élève.

↓

• **Faire un rappel des préfixes "IN-", "PÉRI-", "PARA-"** puis demander aux élèves de donner les deux sens de "IN-" (négation et dans) et de citer des exemples.

• **Distribuer le matériel et afficher au tableau le plateau de jeu (cf. figure 1).**

• **Présenter le jeu et donner la règle :** *« Je vais vous dire des mots. Pour chaque mot, vous réfléchirez à quel préfixe du plateau il correspond et vous poserez votre pion sur ce préfixe. Par exemple, je dis "insensible". Ce mot signifie "qui n'est pas sensible", "IN-" a un sens de négation. Il faudra donc poser votre pion sur la case "IN- négation" (poser un aimant sur la case correspondante du plateau). Avant de poser votre pion, vous pourrez discuter en groupe du sens du préfixe, mais ensuite chacun posera son pion où il veut. Un point est attribué par pion bien placé. Le groupe qui obtient le plus de points gagne le jeu ».*

• **Commencer le jeu** en donnant le premier mot de la liste (cf. figure 2). Une fois les pions posés, faire une mise en commun : demander à un groupe de donner sa ou ses réponses et de la/les justifier (placer les aimants correspondants sur le plateau de jeu du tableau). Les autres groupes valident ou proposent et argumentent d'autres réponses. Noter les scores des groupes au fur et à mesure.

• **Procéder ainsi avec les autres mots de la liste** en suivant l'ordre indiqué.

• **À la fin de la partie,** totaliser les points de chaque groupe et donner le gagnant.

2. Appropriation

ORGANISATION : Travail collectif ou individuel, à proposer dans un deuxième temps.

MATÉRIEL : Une fiche 03 par élève (page 57, corrigé page 73), stylos et cahiers de grammaire.

↓

FORMALISATION

• **Faire produire aux élèves un écrit récapitulatif** commun ou une règle sur la signification des préfixes étudiés, leur fonction, leur origine, avec quelques exemples (cf. À savoir).

APPLICATION

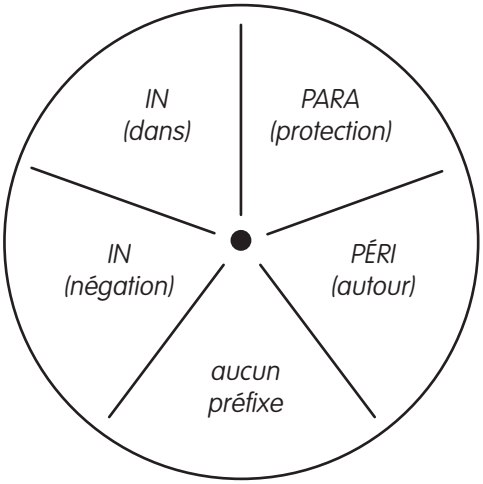
• **Distribuer les fiches aux élèves** et s'assurer qu'ils ont parfaitement compris les consignes. Laisser travailler les élèves 10 minutes et corriger.

CONSOLIDATION

• **Rechercher l'autre sens** du préfixe "PARA-" et chercher des mots dans le dictionnaire.

• **Contextualiser le vocabulaire :** créer une histoire drôle à partir de mots du tableau.

• **Recréer le même tableau** avec d'autres mots.



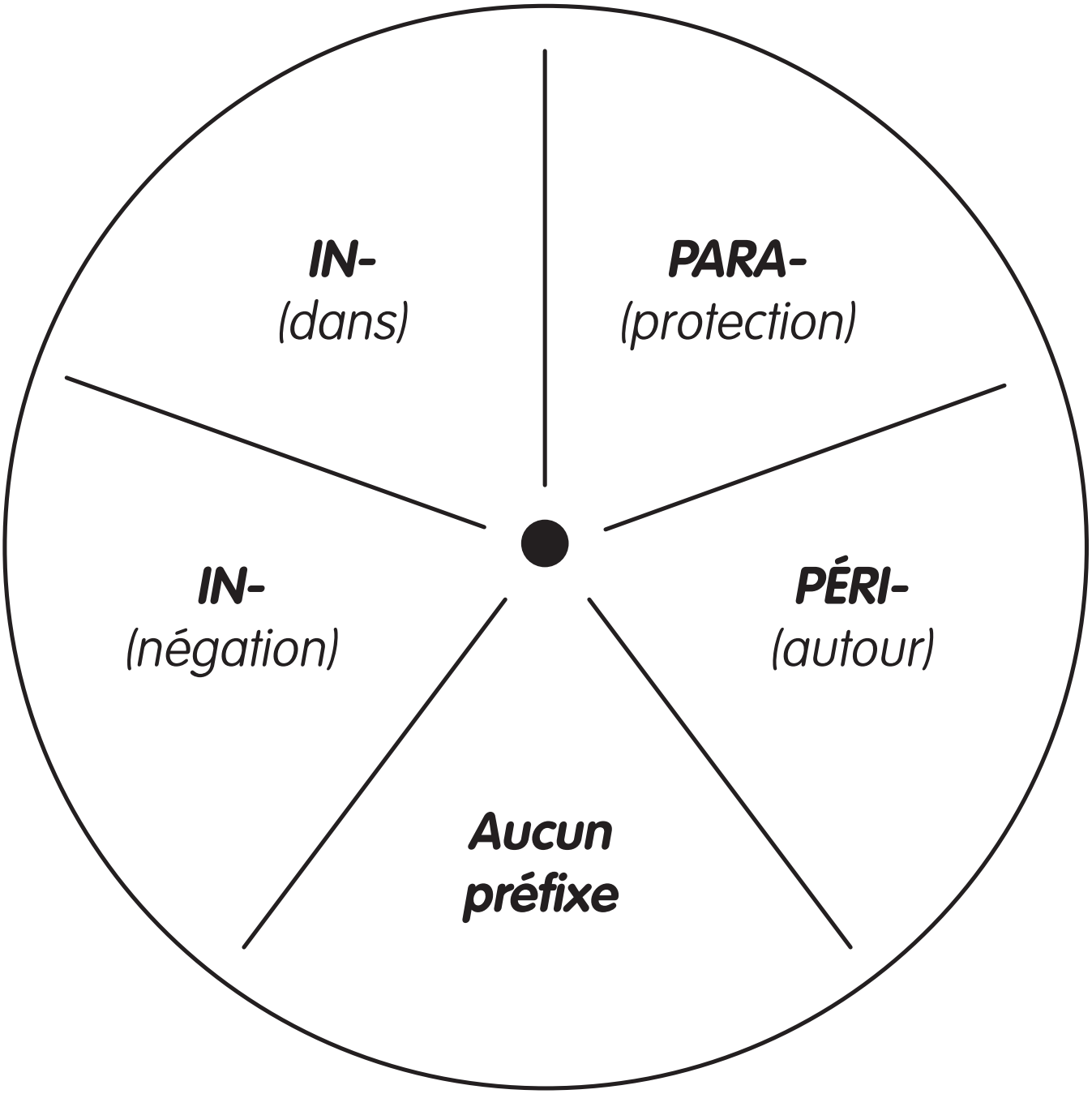
- Figure 1 -

Irréel : IN (négation)
Imbécile : aucun préfixe
Inspiration : IN (dans)
Périscope : PÉRI (autour)
Illogique : IN (négation)
Périlleux : aucun préfixe
Imbuvable : IN (négation)
Immigration : IN (dans)
Paradis : aucun préfixe
Parapluie : PARA (protection)
Paratonnerre : PARA (protection)
Incompréhensible : IN (négation)
Ironique : aucun préfixe
Importation : IN (dans)

- Figure 2 -

OBJECTIFS | À SAVOIR P88

- **Faire la différence entre un mot préfixé et un mot qui paraît l'être mais ne l'est pas.**
- **Faire la différence de sens entre préfixes homophones.**


IN-
(dans)
PARA-
(protection)
IN-
(négation)
PÉRI-
(autour)
Aucun
préfixe

Préfixes • Fiche #02

Nom : ..... Prénom : .....

1. Pour chaque phrase, écris un mot qui comporte un de ces préfixes.

IN = dans, à l'intérieur	PÉRI = autour, à côté	PRÉ = avant

- On calcule celui du carré ou du rectangle en additionnant la mesure de ses côtés. .....
- Introduire de l'air dans ses poumons. .....
- C'est la période qui précède l'histoire écrite. .....
- C'est un élément qui se trouve au début du mot. .....
- Voie de circulation autour de la ville. .....
- Faire venir des marchandises d'un pays étranger. .....

2. Écris le verbe qui exprime un mouvement contraire :

Vers l'extérieur		Vers l'intérieur
exporter	→	.....
.....	←	imploser
exclure	→	.....
.....	←	immigrer

3. Barre les mots qui ne comportent pas le préfixe "ÉQUI" qui signifie égal.

équilibre	équateur	équitation	équivalent
équilatéral	équidistant	équipage	

Préfixes • Fiche #02

Nom : ..... Prénom : .....

1. Pour chaque phrase, écris un mot qui comporte un de ces préfixes.

IN = dans, à l'intérieur	PÉRI = autour, à côté	PRÉ = avant

- On calcule celui du carré ou du rectangle en additionnant la mesure de ses côtés. .....
- Introduire de l'air dans ses poumons. .....
- C'est la période qui précède l'histoire écrite. .....
- C'est un élément qui se trouve au début du mot. .....
- Voie de circulation autour de la ville. .....
- Faire venir des marchandises d'un pays étranger. .....

2. Écris le verbe qui exprime un mouvement contraire :

Vers l'extérieur		Vers l'intérieur
exporter	→	.....
.....	←	imploser
exclure	→	.....
.....	←	immigrer

3. Barre les mots qui ne comportent pas le préfixe "ÉQUI" qui signifie égal.

équilibre	équateur	équitation	équivalent
équilatéral	équidistant	équipage	

Nom : ..... Prénom : .....

Pour chaque mot coche la case du préfixe correspondant.

	IN- (dans)	*IN- (négation)*	*PÉRI- (autour)*	*PARA- (protection)*	*Aucun préfixe*
parachute					
périmètre					
irréel					
imbécile					
inspiration					
périscope					
illogique					
périlleux					
imbuvable					
immigration					
paradis					
parapluie					
paratonnerre					
incompréhensible					
ironie					
importation					

Préfixes • Fiche #03

Nom : ..... Prénom : .....

Pour chaque mot coche la case du préfixe correspondant.

	IN- (dans)	*IN- (négation)*	*PÉRI- (autour)*	*PARA- (protection)*	*Aucun préfixe*
parachute					
périmètre					
irréel					
imbécile					
inspiration					
périscope					
illogique					
périlleux					
imbuvable					
immigration					
paradis					
parapluie					
paratonnerre					
incompréhensible					
ironie					
importation					

CORRIGÉ

Préfixes • Fiche #03

Pour chaque mot coche la case du préfixe correspondant.

	IN- (dans)	*IN- (négation)*	*PÉRI- (autour)*	*PARA- (protection)*	*Aucun préfixe*
parachute				×	
périmètre			×		
irréel		×			
imbécile					×
inspiration	×				
périscope			×		
illogique		×			
périlleux					×
imbuvable		×			
immigration	×				
paradis					×
parapluie				×	
paratonnerre				×	
incompréhensible		×			
ironie					×
importation	×				

CORRIGÉ

Préfixes • Fiche #02

1. Pour chaque phrase, écris un mot qui comporte un de ces préfixes.

IN = dans, à l'intérieur	PÉRI = autour, à côté	PRÉ = avant

- On calcule celui du carré ou du rectangle en additionnant la mesure de ses côtés : **le périmètre**
- Introduire de l'air dans ses poumons : **inspirer**
- C'est la période qui précède l'histoire écrite : **la préhistoire**
- C'est un élément qui se trouve au début du mot : **un préfixe**
- Voie de circulation autour de la ville : **un périphérique**
- Faire venir des marchandises d'un pays étranger : **importer**

2. Écris le verbe qui exprime un mouvement contraire :

Vers l'extérieur		Vers l'intérieur
exporter	→	**importer**
exploser	←	Imploser
exclure	→	**inclure**
émigrer	←	immigrer

3. Barre les mots qui ne comportent pas le préfixe "ÉQUI" qui signifie égal.

équilibre équateur ~~**équitation**~~ équivalent
équilatéral équidistant ~~**équipage**~~